

# BEYOĞLU

**DIRECTION :**  
Beyoğlu, Suterazi, Mehmet Ali, Ap.  
TÉL. : 41892  
**REDACTION :**  
Galata, Eski Gümrük Cad. No. 52  
TÉL. : 349266  
Direct.-Propriétaire G. PRIMI

QUOTIDIEN POLITIQUE ET FINANCIER DU SOIR

## Depuis hier, le Président Ismet İnönü honore Yalova de sa présence

### L'hommage de la Nation Turque au vainqueur de Lausanne

Yalova, 25-A.A.— Le Président de la République et Chef National, Ismet İnönü, qui est parti hier soir à 22 heures d'Ankara, est descendu ce matin du train à 8 h. et a continué son chemin en auto. A 10 h., il a honoré de sa présence la localité de Söyüt, où il s'est arrêté 15 minutes pendant lesquelles il s'est entretenu avec la population.

Continuant son voyage, le Chef National est arrivé à 11 heures 15 à Bilecik où, pendant une demi-heure, il s'est entretenu avec la population et a visité la bibliothèque et le Halk-Evi.

Le Président a déjeuné à 13 heures à Yenigehir. Partant de Yenigehir à 14 h., le Chef National est arrivé aux thermes de Yalova à 17 h. 30.

Le Président Ismet İnönü s'est entretenu cordialement avec les citadins et les paysans des localités et villages où il s'est arrêté sur les routes qu'il a tra-

versées. Il a été salué partout avec grand respect et enthousiasme.

#### Les remerciements du Chef National

Ankara, 25-A.A.— Du secrétariat général de la Présidence de la République :

Le Président de la République, Ismet İnönü, a été vivement touché des félicitations que les honorables citoyens et les organisations officielles et privées lui ont adressées à l'occasion de l'anniversaire de la Paix de Lausanne et a chargé l'Agence Anatolie de leur transmettre ses remerciements.

Ankara, 25 A.A.— Du secrétariat général de la Présidence de la République :

Le Président de la République, Ismet İnönü, vivement touché des félicitations qu'il a reçues à l'occasion des anniversaires de la Convention de Montreux et du retour à la mère-patrie du Hatay, a chargé l'Agence Anatolie de transmettre ses remerciements.

## M. Mussolini était en Libye du 29 juin au 20 juillet

Rome, 25. A.A.— Depuis le 29 juin, jour où fut occupée Marsa Matruh, jusqu'au 20 juillet, le Duc séjourna dans la zone des opérations de la Marmarique.

Londres, 26. A.A.— (B.B.C.)— Au retour d'Afrique, M. Mussolini a été de passage à Athènes.



### Violents combats sur le Don

## Ils ont pour objectif Stalingrad

Vichy, 26 AA.— Tout le long du Don, de violents combats ayant pour premier objectif la ville de Stalingrad, sont en cours.

La ville de Novotcherkaski a été prise d'assaut.

Dans la courbe du Don, à l'Ouest de Stalingrad, l'avance allemande continue.

Dans le secteur de Voronej, les Russes ont déclenché de nouvelles contre-attaques avec les concours des tanks, mais toutes leurs attaques ont été repoussées.

Dans le secteurs de Volkov et la Léninegrad également quelques attaques soviétiques ont été repoussées.

### Combats d'une violence sans précédent...

Londres, 26 A. A.— Les combats qui se déroulent le long du Don, sont d'une violence sans précédent. Les Allemands attaquent la ville de Rostov avec 600.000 soldats, 2000 tanks et une flotte aérienne complète. Certaines des lignes de défense de cette ville ont été percées.

### Echos alarmants de Russie..

Londres, 26 A. A.— Des combats très durs se livrent à Tchinnieska. Les Russes reconnaissent qu'ici la situation est très sérieuse.

Des secours sont envoyés par voie aérienne aux forces allemandes qui ont pu traverser le Don.

Quoique les forces allemandes qui avaient pu traverser le Don au Sud, aient été anéanties (?) Il est certain (Voir la suite en 3ième page)

### Vorochilov à Londres

## Il demande des secours urgents aux Anglais

Vichy, 26 A.A.— Suivant ce qu'on se dit dans les milieux politiques neutres de Berlin, le maréchal Vorochilov serait actuellement à Londres. On ajoute qu'il a pour mission de demander aux Anglais des secours urgents.

### Monseigneur l'archiduc se fait des illusions!

Washington, 26 AA.— L'archiduc Otto prétendant au trône d'Autriche, radio diffusant samedi soir, déclara que son peuple avait préservé son âme de résistance aux nazis et continuerait de résister jusqu'à la libération de l'Autriche.

## Délicatesse

L'i tellectuel qui signe «Serve Bedi» la chronique hebdomadaire de «Tasviri-Efkâr» est frappé par la fréquence avec laquelle les sources anglaises et russes parlent de la «délicatesse» de la situation sur le front de l'Est.

Envers qui tant de délicatesse? Es-ce envers les Allemands? Je ne le pense guère.

Peut-on admettre que dans cette situation délicate on pousse la délicatesse jusqu'à dire aux Allemands — Les pauvres, vous vous donnez tant de peine. Comment compensez vos efforts? Pouvons-nous vous offrir une cigarette?

La vérité est que ce n'est pas la situation qui est délicate; ce sont ceux qui donnent ces informations qui le sont. Il leur répugne de dire que la situation est mauvaise. Et leur semble plus délicat de dire qu'elle... est délicate!

## Un résumé de 4 semaines d'offensive en U.R.S.S.

Du Radio-Journal d'Ankara: C'est aujourd'hui que s'achève le quatrième semaine de la grande offensive allemande sur le front de l'Est. Voici un résumé de ce que présente le front du Nord.

Aucun changement dans la zone qui s'étend de Mourmansk au lac Onega. De l'autre, on observe une défense stratégique.

Cette zone est très importante pour les Russes. Car c'est par là qu'ils reçoivent les secours qui leur sont envoyés par les Anglais et les Américains. En outre, ils sont donc obligés d'entretenir des forces importantes dans cette région. Quant à empêcher ces secours d'arriver à destination plutôt par voie de mer que par voie de terre.

Plus au sud, entre les lacs Onega et Ladoga, les deux adversaires sont aussi sur la défensive. On n'y a enregistré cette année-ci aucune activité.

### Autour de Léninegrad

Dans le secteur de Léninegrad, l'initiative appartient aux Soviétiques. Mais l'action y est purement locale. Entre Léninegrad et le lac Ilmen, les Allemands sont à l'attaque, au début de l'offensive. Ils ont rejeté sur l'autre rive du fleuve les forces soviétiques qui avaient passé à l'Ouest du Volkof, traversant le fleuve à leur tour et établi des ponts à l'Est de son cours.

Quoique les Soviétiques se soient livrés à de furieuses attaques contre ces têtes de pont, la suite en 4ième page)

### Le salut de la nation italienne à la nation japonaise

## Un raid Rome-Tokio et retour

26.000 km. à l'aller et au retour

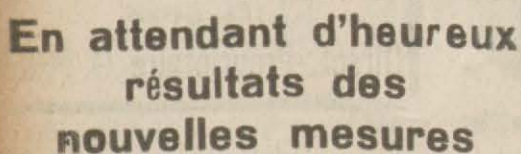
Rome, 25 AA.— On annonce officiellement qu'un avion italien du type «Savoia Marchetti» a effectué un voyage d'aller et retour de Rome à Tokio, en vue d'apporter à la nation japonaise les saluts de la nation italienne. L'avion était piloté par le colonel Moscaletti, qui a survolé jusqu'ici 22 fois l'Atlantique. L'appareil a suivi la route aérienne qui lui était assignée et qui comportait une distance de 26.000 km. d'Europe en Asie et réciproquement. Sa tâche accomplie, il a atterri dans un aéroport de l'Italie centrale.

L'appareil a été reçu, à l'arrivée, par M. Mussolini et les personnalités civiles et militaires locales. Le chef du bureau particulier du ministère de l'Air, le général Casero, a donné lecture du message adressé par les ministres de la Guerre et de la Marine japonais à M. Mussolini et aux aviateurs italiens. Ils expriment l'admiration du peuple japonais pour ce nouveau succès de l'aviation fasciste.

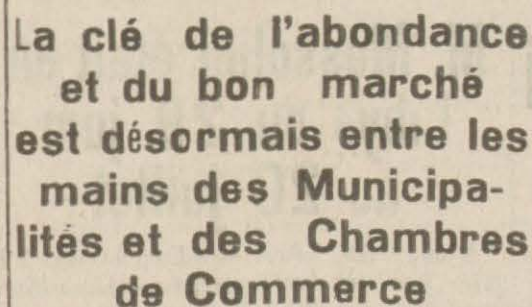
M. Mussolini a félicité le valeureux équipage de l'appareil.

N.D.L.R.— On se souvient qu'un premier vol Rome-Tokio, avec étapes, avait été réalisé par Ferrari en 1919. La différence entre les deux randonnées donne la mesure des progrès accomplis par l'aviation.

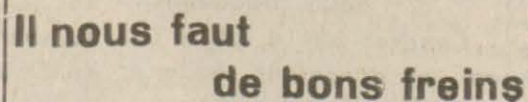
## LA VIE LOCALE



Nous avons traversé une crise de folie. Et encore je ne suis pas sûr qu'elle soit passée ! C'est maintenant que nous pourrons nous en rendre compte. Si nous avons retrouvé l'équilibre de nos cerveaux, nos souffrances n'auront pas été inutiles.



Jusqu'ici, tous les pouvoirs et toutes les décisions étant concentrés entre les mains du ministère du Commerce, la Municipalité d'Istanbul s'était bornée, du point de vue économique à un simple rôle d'observatrice. Aujourd'hui, tous les pouvoirs lui sont transférés. C'est donc l'occasion pour elle de montrer ce dont elle est capable. A elle donc de contrôler les prix, de prévenir toute forme de spéculation et d'accaparement, de prendre des mesures qui permettront de remédier au manque de certains produits ou de certaines denrées, d'amener l'abondance sur les marchés. Toute l'attention du gouvernement et de la population convergeront désormais sur le mécanisme municipal en vue de contrôler son fonctionnement. Les nouvelles décisions du gouvernement mettront à une sérieuse épreuve nos Municipalités, leurs capacités et celles de leurs dirigeants.



*M. Ahmet Emin Yalman retrace un tableau exacte de la situation qui avait été déterminée dans le pays par les abus, la spéculation et constate :*

Les unions commerciales actuelles sont un épouvantail. Il faut les dissoudre. Il faut confier, dans l'esprit d'une responsabilité collective aux négociants s'occupant des diverses branches d'activité commerciale, le devoir de contrôler qui incombe au gouvernement. Il faut leur donner la possibilité de choisir librement leurs délégués. Si l'on n'agit  
(Voir la suite en 3me page)

(Voir la suite en 3me page)

L'avocat Fabrizio Maria Apolloni Ghetti, attaché de presse près l'ambassade d'Italie à Ankara, vient de rejoindre son poste. Spécialement versé dans les questions de Droit international, il avait rempli pendant quelques années les fonctions d'assistant pour le Droit international près l'Université Royale de Rome et avait été rapporteur pour le Droit public italien près l'Institut für Ausländisches Öffentliches Rechts und Völkerrecht de Berlin.

Attaché de presse depuis 1937, il a servi en cette fonction jusqu'en 1940 à l'ambassade Royale en Chine puis à l'ambassade à Berlin. Nous ne doutons pas que le jeune et sympathique fonctionnaire — il est né à Rome en 1907 — remportera en Turquie également les succès les plus vifs.

## L'application des nouvelles décisions au sujet du ravitaillement

Le cadre d'Istanbul de l'organisation du ravitaillement qui vient d'être dissoute, ainsi que l'on annonce à la radio le ministre de Commerce, comptait 124 préposés. En fait, cependant, 36 fonctionnaires s'occupaient directement du ravitaillement d'Istanbul. En outre, 8 personnes travaillaient au bureau du contrôle des prix.

Les membres du bureau du contrôle municipal qui avaient été mis entièrement à la disposition du service du contrôle et de la fixation des prix étaient

Les décisions relatives à la fixation des prix, de l'organisation du ravitaillement, etc... ont été communiquées au Vilayet hier matin vers 11 h. Le transfert des services en question de leurs archives à la Municipalité aura lieu jusqu'à la fin du mois.

Une importante réunion sera  
demain matin au Vilayet, avec la par  
ticipation du directeur de services  
l'Economie à la Municipalité, du  
taire général de la Chambre  
merce et d'autres personnalités en  
de conférer au sujet de l'application  
nouvelles décisions du gouvernement  
matière de ravitaillement. Le vali  
Lutfi Kirdar, présidera la réunion.

Le prix du sucre sera-t-il...  
Les grossistes qui vendent du sucre  
s'étaient adressés récemment à la Commission pour le Contrôle des monnaies  
vue d'exposer que, du fait du sucre q  
de 80 pstr. par caisse de sucre q  
est retenu par la Société du Sucre, dans  
perdent 60 paras par kg. et pour de  
der l'autorisation de majorer le prix  
proportion correspondante  
sucre

Les intéressés font observer que le kg. de sucre est livrés grossistes à 110 pstr. et qu'ils sont autorisés à le revendre à 115. Ce bénéfice de 5 pstr. par kg. dépasse de beaucoup la perte qu'ils prétendent subir de la caisse dont ils doivent payer contre-valeur. Toutefois, leurs réclamations seront examinées demain lundi, cas où l'on ferait droit à leur demande le sucre pourrait être vendu à 116 1/2 pstr. le kg.

La comédie aux cent  
actes divers

LA PROIE ET... L'OMBRE

La projection venait de s'achever au Ciné «Marmara», à Istanbul. La lumière se fit dans la salle. Trois des spectateurs furent ainsi surpris au moment où ils tentaient de gagner la sortie, sans être vus. Pris de court, ils s'arrêtèrent. Et l'on put constater qu'ils tenaient d'étranges paquets, qu'on ne leur avait pas vus entre les mains en entrant. Et pour cause.

Tandis qu'à l'écran, les héros du film échangeaient des haisers kilométriques, nos trois hommes, méprisant résolument le spectacle, se livraient à une occupation beaucoup plus importante: figurez-vous qu'ils avaient découpé le cuir des fauteuils. Par ces temps de chaussures chères, c'était là une affaire !

Les trois hommes— ils s'appellent Yervand, Rubi et Needet,— ont été arrêtés.

## UN ETRANGE MARIAGE

Hatice et Hakki ne forment pas ce qu'on pourrait appeler un ménage heureux, en dépit de quelque 15 ans de vie commune. L'homme avait introduit un procès en divorce devant le tribunal civil d'Uskûdar; la femme s'était adressée au tribunal de Kadiköy, pour l'obtention d'une pension alimentaire.

Sur ces entrefaites (il faut croire que tous ces recours en justice n'avaient pas contribué à améliorer les rapports du couple) Hatice introduisit une plainte, par devant le tribunal penal essentiel d'Uşküdar contre Hakki, pour voies de fait graves. Au cours d'une altercation, le brutal avait cassé le bras à sa femme. Les faits ayant été établis, Hakki a été condamné à 6 mois de prison. Le tribunal considérant en outre que la victime était la propre femme du prévenu estimant que cela constituait une circonstance aggravante. Et il porta la peine à 9 mois.

Hakki se pourvut en cassation. En seconde instance, la décision antérieure du tribunal fut cassée, pour vice de forme: les documents attestant que Hatice et Hakki étaient effectivement mariés ne figuraient pas au dossier. Le premier soin du tribunal, lors de la révision du procès, fut donc de contrôler la situation des parties du point de vue de l'état civil. Le département compétent, consulté à ce propos, signifia que Hatice avait divorcé en 1930 d'avec son mari, un nommé Ibrahim, et qu'elle n'avait plus contracté de nouveau mariage.

— Cependant, objecte Hakk...  
femme... partis, on

Finalement, après audition des parties, le tribunal a constaté que les faits se sont déroulés de la manière suivante: Hatice entretient des relations conjugales avec Hakki depuis 1926. En 1927, elle a eu de lui un enfant, alors qu'elle était mariée légalement la femme d'Ibrahim. Il n'est pas possible de régulariser la situation de Hatice puisque le divorce de Hatice d'avec Ibrahim n'avait pas encore été prononcé.

La femme eut alors un trait de  
crivit l'enfant sur le «nufus» (pièce d'acier)  
Hakki, en précisant que la mère en est  
Et tous deux crurent que cela équivalait

Lorsque le tribunal déclare aux par-  
n'ont entre elles aucun lien légal. Hattie  
dissimuler sa stupeur. Quant à Hakkie,  
bandonne à une douce allégresse; dame  
il n'y a pas mariage, il n'y a pas divorce.  
tant pension alimentaire; donc ses prochi-  
plus de raison d'être. Et d'autre part, a  
pas cassé le bras de son épouse légitime.  
fera pas trois mois de prison supplémentaire.  
LE

Niyazi porte le nom de Koç, le bouc  
justifie.

L'affaire qui l'a conduit devant le tribunal de la Seine, consiste en quatre coups assénés en pleine figure aux quatre gants, au cours d'une rixe, au sortir du

Le prévenu prétend avoir fendre son honneur et celui de la femme qui l'accompagnait, et envers laquelle les plaignants auraient manifesté des intentions solennels.

Les témoins confirment que le... Le juge...  
 en état de légitime défense. ... moyens de...  
 tefois qu'il avait d'autres ... jour de...  
 ses droits que de mettre à mal ses ag...  
 présumés. Et il le condamne à 10 jours de...  
 Plus curieux, c'est la rapidité avec laquelle...  
 quatre plaignants, qui ont en port...  
 cause, se sont éclipés au sortir du...  
 se dirent sans doute qu'il pouvait...  
 fantaisie au terrible Kef de leur distribuer...  
 quelques coups de boutoir. Et cette...  
 ne semblait guère les enthousiasmer !

# COMMUNIQUE ITALIEN

activité d'artillerie sur le égyptien. — 12 avions an- abattus. — Succès de sous- italiens. — Un convoi se defend contre des avions torpilleurs

25 A.A. — Communiqué No. Quartier Général des forces italiennes :

activité d'artillerie de part et d'au- méridional, les poussées de quelques ennemis furent refou- blés ; 10 appareils britann- furent abattus par les chasseurs 2 par les chasseurs italiens une vive action aérienne. La «Pavia» est signalée pour son vaillante durant les combats derniers jours.

appareils ennemis bombardèrent provoquant des dégâts maté- quelques Lybiens civils furent blessés.

la Méditerranée orientale un commandé par le lieutenant Sergio Puccini, torpilla et un vapeur de 5.000 tonnes. Un sous marin torpilla et coula un port chargé de troupes.

avions torpilleurs britann- furent détruits au cours d'une at- contre un convoi italien durant un vapeur fut légèrement en- ; une partie des aviateurs été faits prisonniers.

# COMMUNIQUE ALLEMAND

nettoyage de Rostov est achevé. — Vers Stalingrad. — attaques soviétiques à Voronj : 130 tanks détruits. — En Egypte, les An- pas renouvelé leurs abattus en Méditerranée

25. A.A. — Le haut-comman- des forces armées allemand- communiqué :

le secteur de Rostov le champ de bataille est nettoyé des derniers ennemis.

de Rostov la ville de Novot- a été prise d'assaut après un de rues acharné.

de Rostov la lutte pour le front. Dans la grande boucle du Don commença sur un à l'ouest de Stalingrad les allemandes et alliés s'appro- du fleuve.

et au nord ouest de Voro- puissantes formations d'infante- de tanks soviétiques poursuivi- efforts pour percer le front. Tous les efforts ennemi échouèrent. Après des charnés grâce à la résistance des troupes allemandes subit des pertes sanglantes. soviétiques furent détruits.

le secteur du Volchov et dans Stalingrad, des attaques lo- soviétiques ont été repoussées.

l'ennemi ne renouvela les attaques au cours desquelles il subit de lourdes pertes.

Stalingrad les chasseurs alle- abattirent 10 avions britanni-

Malte les avions de combat in- les installations de l'aéro-

# COMMUNIQUE ANGLAIS

La guerre en Afrique

Le Caire, 25 AA. — Communiqué de guerre du Moyen-Orient :

Dans les secteurs septentrional et central nos patrouilles d'artillerie pour- suivent leur activité. Dans le secteur méridional, rien à signaler.

Les bombardier légers et les bom- bardiers chasseurs donnèrent hier sui- te à leurs attaques nocturnes du 23 au 24 juillet, par 2 autres raids sur les terrains d'atterrissage à El-Daba. Des avions ennemis furent descendus au cours de combats et abattus au mo- ment où ils s'envolaient et plus de 20 au sol furent endommagés. Nos chas- seurs attaquèrent efficacement les vé- hicules ennemis dans la région du champ de bataille.

Des navires ennemis furent atta- qués dans la mer Ionienne avec succès par nos avions-torpilleurs.

A Malte nos chasseurs interceptè- rent des avions ennemis. Ils en abatti- re 4 et endommagèrent d'autres.

# COMMUNIQUE SOVIETIQUE

Les combats continuent

Londres, 26-A.A. — Communiqué so- viétique de minuit :

Le 25 juillet nos forces ont continué à se battre dans les secteurs de Ros- tov, Novotcherkask, Tchirlienska et Voronje.

Sur les autres secteurs, rien à enre- gistrer.

# Le combustible pour l'hiver prochain est assuré

Suivant les statistiques, la consom- mation annuelle de combustible, en notre ville est de 400.000 «çeki» de bois de chauffage et 50.000 tonnes de charbon de bois. Quoique un temps encore assez long nous sépare de l'hiver, on dispose déjà en notre ville d'un stock de char- bon et de bois à peu près égal à la moi- tié des quantités indiquées ci-dessus, qui se trouve entre les mains soit de l'Office des Combustibles, soit des négociants privés. Ce stock s'accroît d'ailleurs quoti- diennement par des nouveaux arrivages. Si l'on ajoute à ces stocks le contingent de houille et de coke qui a été affecté à notre ville par le ministère de l'Eco- nomie, on se rend compte que l'on ne risque en aucune façon de se trouver cette année à court de combustible.

Le bureau de l'Etibank pour la distri- bution du charbon poursuit réguliè- rement son activité. Les dépôts de Kad- köy, Galata et Istanbul ont affecté cer- tains jours déterminés de la semaine à la vente du combustible, soit le lundi, le mardi et le mercredi pour les ventes en gros aux fabriques et aux grandes en- treprises ; le jeudi, le vendredi et le sa- medi pour les ventes au détail, au pu- blic. Pour le moment, les ventes de coke se font de façon satisfaisante. Seulement des démarches ont été entreprise auprès du ministère afin d'obtenir une légère augmentation des quantités de charbon de terre destinées à notre ville.

# LES CONFERENCES

L'Av. Nicola Catalano au «Circolo Roma»

L'Av. Nicola Catalano de l'Avvo- catura Generale dello Stato, continue la série des conférences de divulgation qu'il a entreprises pour le compte de l'Institut pour les rapports culturels avec l'Etranger et qui auront lieu aux dates suivantes au «Circolo Roma» :

Le mardi 28 juillet, à 18 heures : Le code civil, A. — Le livre des obliga- tions ; B. — Le livre du travail ; C. — Le livre de la protection des droits.

Judi, 30 juillet à 18 heures : Le Code de procédure civile.

L'entrée à ces conférences est abso- lument libre et tous ceux qu'intéresse le sujet si passionnant constitué par la réforme réellement révolutionnaire du code italien sont cordialement invités à suivre ce cycle de conférences.

# LA PRESSE TURQUE

# DE CE MATIN

(Suite de la 2ème page)

pas ainsi, la responsabilité demeure sim- plement en paroles.

Les proportions de gains maxima doi- vent être fixées de concert avec les co- mités de négociants. Les comités veil- leront à ce que ces proportions soient respectées ; ils encourageront l'importa- tion de marchandises de l'étranger, ac- croîtront la production intérieure, em- pêcheront les ventes sans facture. Les transports seront soumis de même à une discipline.

La direction générale ne doit plus être laissée au hasard ou à l'initiative personnelle. Il faut un état-major écono- mique qui trace les plans d'ensemble.

Avec une partie des crédits des admi- nistrations dissoutes on développera l'or- ganisation des services de la statistique ; les informations qui viennent des vila- yets doivent passer par le crible de la direction générale de la Statistique. Si- non, les informations partielles ressem- blent à la lumière des projecteurs. C'est bien pire que de marcher dans les téné- bres.



# Deux discours et un point

M. Sadri Ertem se livre à une analyse serrée des récents discours de M.M. Eden et Hull. Il observe notamment :

Si les Démocraties gagnent cette guer- re sans le concours de la Russie, la question des colonies, des semi-colonies, des Etats faibles et des Etats forts ne surgira-t-elle pas à nouveau ? Si elle surgit, le monde conçu par MM. Eden et Cordell Hull ne sera-t-il pas limité uniquement à l'Angleterre et aux Etats- Unis ? Une analyse faite du point de vue scientifique des résultats de cette guerre, qui est elle-même le résultat de l'histoire du monde et tout particuliè- rement de l'histoire de l'Europe au cours du dernier siècle, n'empêche pas les hu- mains de tomber dans des utopies. Il n'est pas possible que deux discours pro- noncés avant la victoire et où l'on pré- conise de donner un cours plus humain à l'histoire de l'humanité puissent être suffisants.

Et si les Démocraties remportent leur victoire avec le concours de la Russie, l'aspect du monde sera-t-il alors égale- ment démocratique ? A première vue, on songe que les grandes misères de l'Europe, la faim provoqueront une sor- te d'anarchie dont on ne peut prévoir les conséquences.

Depuis le voyage d'Eden à Moscou, un sujet de propagande pour l'Axe est que l'Angleterre a cédé l'Europe à l'URSS. C'est là un précieux élément pour en- traîner les Balkans, l'Europe centrale et occidentale dans la guerre de l'Est.

La situation actuelle des Démocraties semble démontrer qu'elles veulent gagner la guerre à la faveur des résultats de la guerre en URSS. L'Angleterre et l'Amé- rique sont à l'état d'un dépôt qui livre du matériel à la Russie pour le front créé en Europe orientale. Dans le cas d'une guerre qui s'acheverait dans de pareilles conditions, il y aurait de sé- rieuses raisons de douter tout au moins des destinées de l'Europe continentale.

Convient-il à l'Angleterre et à l'Amé- rique de livrer l'Europe ainsi à une nou- velle invasion, ou encore à l'anarchie ?

# Exécutions capitales en France

Paris, 24-A.A. — Trois des auteurs de l'attentat terroriste à la fin de mai, rue de Buci, furent condamnés à mort par le tribunal de l'Etat et exécutés hier matin.

# Grèves en Amérique

Vichy, 25-A.A. — Par suite des grèves en Amérique, 250.000 journées de tra- vail ont été perdues pendant le mois de juin.

# Violents combats sur le Don

(Suite de la première page)

que l'ennemi passera à nouveau à l'attaque en vue de reprendre pied sur la rive orientale.

# La prise de Rostov

Berlin, 25.AA. — Sur la prise d'assaut de Rostov par les troupes allemandes et slovaques, le haut-commandement des forces armées communique les détails complémentaires suivants :

La ville de Rostov, en raison de sa grande importance pour l'économie de guerre soviétique, avait été fortifiée par les Bolchévistes à l'est, au nord et à l'ouest par une quadruple ceinture ren- forcée par de larges tranchées anti-chars.

L'attaque concentrique des troupes al- lemandes et slovaques fut lancée après la prise de Vorochilovgrad, d'abord du nord et de l'est. Puis les troupes se trou- vant dans la région de Taganrog suivi- rent le mouvement attaquant à l'ouest.

Par de puissantes attaques, des par- ties considérables des forces bolchévis- tes en recul furent disloquées en plu- sieurs groupes puis anéanties avec la coopération de l'aviation.

# Une poursuite implacable

Les restes des troupes ennemies dé- truites se replièrent sur Rostov. Ces co- lonnes en fuite qui furent harcelées sans cesse par des attaques à la bombe par l'aviation, furent rejointes par des for- mations d'infanterie avançant rapide- ment. C'est ainsi qu'on réussit à anéan- tir au cours d'une poursuite sans répit des parties importantes des troupes en- nemies dans la région de Novotcherkask.

En même temps, de violents combats s'engagèrent à l'ouest de Rostov près d'une puissante position fermée par des tranchées anti-chars dans la région de Tohaltir-Tuslov.

# La percée

C'est dans cette position que des for- mations blindées allemandes pénétrèrent dans la nuit du 22 juillet. Dans le cou- rant de la journée du 22 juillet, les trou- pes allemandes purent effectuer la per- cée du système défensif échelonné en profondeur, des Bolchévistes, le long de la route Kylbychevo-Rostov, en même temps que des formations de l'armée et de SS militarisées avaient pénétré dans une seconde position constituée par des tranchées anti chars de Sultan-Saly.

Exploitant ces succès, des troupes ra- pides poussèrent jusqu'aux abords de la ville dans la soirée même du 22 juillet.

# Maison par maison...

Dans le courant du 23 juillet, la ma- jeure partie de la ville de Rostov fut prise maison par maison, dans d'après corps à corps. Dans la nuit du 24 juillet, la résistance des Bolchévistes fut brisée définitivement et la rive du Don oppo- sée au centre de la ville fut atteinte.

Les tentatives des Bolchévistes de sauver des unités en les transportant sur la rive sud du Don à l'aide de bateaux fluviaux et de bacs furent réduites à néant grâce aux attaques effectuées sans relâche par des avions de combat alle- mands. Au cours de ces tentatives, de nombreux canots et bacs furent siôt coulés soit sérieusement endommagés.

# Avions inconnus sur Vichy

Vichy, 25. A.A. — Une région de Vichy fut survolée cette nuit par des avions de nationalité inconnue. La D.C.A. entra en action.

L'alerte ne fut pas donnée.

# Des bombes soviétiques sur la Suède

Vichy, 25-A.A. — Deux avions étran- gers ont survolé une ville de Suède. Il résulte des débris des bombes, qui ont été lancées qu'il s'agissait d'avions rus- ses. Le gouvernement suédois a protes- té auprès du gouvernement des Soviets.

## CHRONIQUE MILITAIRE

# L'offensive allemande en Russie méridionale

Par le général ALI IHSAN SABIS

Le général Ali Ihsan Sabis écrit dans le « Tasvir-i-Efkâr » :

Il y a quelques jours, les Allemands ont atteint la partie inférieure du Don. A la faveur du fort pylone de la position d'angle qu'ils ont constituée à Voronéj, et du rideau de défense qu'ils ont établi le long du Don, ainsi que nous l'avions écrit précédemment, ils ont tenté un mouvement vers le Sud-Est, en direction de la ligne Stalingrad-Rostov. Actuellement, ce mouvement est complètement achevé.

Suivant les dernières nouvelles, les Allemands ont traversé sur un large front le cours inférieur du Don et avancent vers le Sud. Dans la région de Rostov, ils ont encerclé les Russes par le Sud également et les ont attaqués de toutes parts. Le 22 juillet, ils ont rompu les lignes de défense de Rostov et ont pris la ville. Une autre armée allemande, avançant le long du Don vers l'Est, est arrivée aux abords de Stalingrad. Enfin la résistance russe dans le coude du Don a été brisée.

## La situation sur le cours supérieur du Don

Quoique les Allemands aient établi plusieurs têtes de pont sur le cours supérieur du Don, depuis Voronéj vers le Sud, ainsi que nous l'avions écrit antérieurement, ils n'ont pas traversé le fleuve, et ils n'ont tenté aucune avance à l'Est de cette partie du fleuve.

Toutefois, les communiqués soviétiques ne dissimulent pas qu'à l'Est de Rostov, de violents combats ont eu lieu aux abords de Novotcherkask, sur les rives du Don, et que le second jour de la bataille, après avoir subi de très lourdes pertes, les forces soviétiques, d'ordre de leur commandement en chef, se sont retirées sur de nouvelles positions, de façon qu'une brèche a été ouverte dans cette région.

Suivant les derniers mouvements et les derniers combats, les divisions bolchéviques enserées entre Kamensk et Rostov, dans le coude du Don, sont encerclées de toutes parts et sont en train d'être anéanties.

## Et maintenant?

Maintenant, un nouveau front est en train d'être constitué d'une part contre les forces soviétiques de la Russie du Nord, entre Voronéj et le Volga; d'autre part, à l'abri de ce nouveau front, les Allemands sont sur le point d'entamer l'invasion des plateaux qui se trouvent au Nord du Caucase, et des vallées du Kouban et du Terek.

Suivant certaines thèses avancées à ce propos, les Allemands, une fois qu'ils auront atteint le Don ou qu'ils auront terminé leur mouvement sur le Don, sans perdre le temps et sans se laisser distraire par des objectifs tels que le Caucase, ses pétroles ou le blé d'autres régions, concentreront ou tout au moins devraient concentrer le gros de leurs forces à Voronéj, pour déclencher d'ici ou peut-être de Rossoch, une action contre Moscou, qui serait menée simultanément avec une attaque frontale contre cette grande ville.

Suivant une autre version, les Russes n'ont pas opposé de résistance dans les bassins du Don et du Donetz, ils ont effectué une retraite régulière afin de livrer une défense essentielle au Sud du Don, sur la ligne Stalingrad-Rostov.

A notre avis, ces deux assertions ou ces deux suppositions sont également infondées.

Les Soviétiques se sont-ils repliés en bon ordre?

La résistance opposée pendant des

## L'échec de l'offensive anglaise en Egypte

Les Britanniques ont subi de lourdes pertes

Vichy, 26. AA. — Les postes de radio de Berlin et de Rome constatent qu'après les lourdes pertes qu'ils ont subies, les Anglais ne sont plus passés à l'offensive en Egypte.

Londres, 26 AA. — Dans le désert occidental, l'arrêt des opérations continue. Il y a eu activité d'autos blindées, de reconnaissances et d'artillerie. Après leurs attaques contre la colline de Tel-el-Isa, les Allemands se sont repliés sur de nouvelles positions. Maintenant, l'ennemi est occupé à créer des champs de mines.

## Deux sous-marins détruits par les Japonais

L'épisode s'est produit dans le détroit de Malacca

Tokio, 25. A.A. — Dans un espace de 4 heures, 2 sous-marins ennemis furent détruits, informe un correspondant de guerre de l'agence Domei.

L'exploit fut accompli par des dragueurs de mines dans les eaux du détroit de Malacca.

## L'échange des diplomates à Lorenzo-Marcuez

Tokio, 25. A.A. — L'échange des diplomates et des ressortissants des puissances ennemies du Japon avec les ressortissants japonais se termina à Lorenzo-Marcuez au Mozambique.

L'échange fut effectué sous la surveillance de représentants du Portugal, de la Suisse et de l'Espagne. Le nombre des Japonais ainsi échangé est de 1.448.

Les formalités durèrent 2 jours.

## Les langues officielles aux Philippines

Manille, 25. AA. — Les langues officielles aux Philippines, annonce l'agence Domei, seront dorénavant le japonais et le tagal. L'usage de l'anglais sera cependant autorisé provisoirement.

N. d. l. r. — Les Tagals ou Tagales sont indigènes des Philippines. Ils appartiennent à la race malaise. Elisée Reclus les définit en quelques phrases :

L'agilité plus que la force distingue les Tagales ; pourtant la vigueur manque pas à leur corps souple et bien pris. Ils endurent le mal avec ténacité et regardent la mort en face. Pour leurs maîtres, ils se battent avec héroïsme et travaillent sans énergie.

On sait que les indigènes des Philippines, enrégimentés par les Américains n'ont pas fait mentir ce brevet de courage que leur décerne le géographe français.

Leur langue, le tagalog, est un dialecte malais fortement panaché d'espagnol.

Jours entiers à Vorochilovgrad, les sanglants combats qui se sont déroulés à Millerovo, la défense acharnée de Rostov, les nouvelles données par les Russes eux-mêmes, les informations des journalistes américains et anglais, tout contribue à démontrer que les Russes n'ont pas évacué volontairement les bassins du Don et du Donetz, et les territoires entre les deux fleuves, mais qu'ils ont bien été contraints de se retirer. D'ailleurs, le communiqué soviétique d'avant-hier dit textuellement : « Nos forces ont subi de très grandes pertes et le second jour de la bataille, d'ordre du haut-commandement, elles ont dû se retirer sur de nouvelles positions. »

Il suffit de ces nouvelles et de ces communiqués pour se rendre compte avec toute la clarté voulue que les Russes n'ont pas effectué une retraite régulière et en bon ordre. Il n'est donc pas opportun de se livrer à d'étranges affirmations de ce genre, en dépit de la réalité.

## Un résumé de 4 semaines d'offensive en U.R.S.S.

(Suite de la 1ère page)

de pont, ils n'ont remporté jusqu'ici aucun succès.

Au Sud du lac Ilmen, une offensive allemande avait été amorcée, mais elle a été arrêtée par la résistance soviétique. Ici, le front est tel qu'il avait été tenu par les Soviétiques durant l'hiver.

## La lutte autour de Moscou

Plus au Sud, c'est-à-dire dans la zone de Moscou, le saillant qui était formé par le front russe entre Viasma et Rjev a été coupé par les Allemands, à la faveur d'une offensive. Mais ils n'ont pas développé leur attaque en direction de Kalinin. On en déduit que les Soviétiques doivent avoir des réserves importantes dans la zone de Moscou.

Plus au Sud, dans le secteur de Viasma, les Russes résistent, suivant la situation, les deux parties sont ici sur la défensive. Sauf une petite modification des lignes, au Nord du lac Ilmen, sur tout le gigantesque front de 1900 km. qui s'allonge jusqu'à Mourmansk, on est, de part et d'autre, sur la défensive.

Les Allemands ont le gros de leurs forces au Sud. Des nouvelles signalent que les Soviétiques font glisser leurs forces du Nord vers le Sud également. Il n'y a donc pas lieu de s'attendre à aucun grand événement sur tout le front de 1.900 km.

## Le front du Sud est en mouvement

Par contre, tout le front du Sud, depuis Kursk jusqu'à Taganrog est en mouvement continu et en voie de modification perpétuelle.

Les Allemands se sont assurés ici une grande supériorité locale, terrestre et aérienne et ils sont parvenus à repousser les Russes sur un front de 600 km. Ici l'offensive allemande s'est développée avec une rapidité telle qu'on n'en a pas vu de pareille depuis le début des hostilités en URSS.

La situation dans ce secteur peut être résumée de la façon suivante :

Quoique les contre-offensives soviétiques aient rejeté une partie des troupes allemandes qui avaient passé à l'Est du Don, les Allemands sont parvenus à y maintenir leurs têtes de pont. Les nouvelles de sources soviétiques et londonniennes, ont annoncé, il est vrai, que les forces soviétiques auraient repris ces têtes de pont et seraient passées sur la rive occidentale, mais les communiqués et les sources de l'Axe ne confirment pas ces assertions.

## La prise de Rostov

Plus au Sud, le territoire compris à l'intérieur de la courbe du Don est à peu près entièrement nettoyé. Le communiqué allemand d'aujourd'hui annonce que l'on s'est beaucoup approché, le long du Don, de la ville de Stalingrad.

Sur le cours inférieur du Don, la ville de Rostov a été entièrement capturée. L'occupation de cette grande ville est un événement très important. Car cette ville fortifiée aurait pu être pour les Soviétiques une tête de pont au nord du Don. Ce danger a été écarté par les Allemands.

Le communiqué allemand d'aujourd'hui signale que le Don a été traversé sur un large front et que de violents combats ont commencé. Si les Russes ne défendent pas la ligne du fleuve, les Allemands s'assureront de grands avantages en vue de leur action ultérieure.

## Bilan

Les opérations de quatre semaines inspirent les réflexions suivantes :

Les Allemands ont changé de tactique relativement à l'année dernière. Alors, ils attaquaient à la fois sur tous les secteurs du front. Aujourd'hui, ils concentrent leur action offensive sur des parties limitées du front. Ce change-

## LA BOURSE

Istanbul, 23 Juillet 1942

Sivas-Erzurum I  
Sivas-Erzurum II  
Sivas-Erzurum VII  
Chemin de fer d'Anatolie II  
Banque Centrale  
Banque d'Affaires

## CHEQUES

Change  
Londres 1 Sterling  
New-York 100 Dollars  
Madrid 100 Pesetas  
Stockholm 100 Cour R

Si les Anglais créaient "second front"

Ils arriveraient trop tard

Berlin, 25. A.A. — A propos des déclarations du correspondant Londres du « Shippings » suivant lesquelles la « Boersen Zeitung » nente, le « Boersen Zeitung » ligne qu'il n'y aurait pas ner si les Anglo-Saxons une tentative désespérée éné la gravité de la situation laquelle ils se débattent à la des succès des armées alliées.

Dans les milieux compétents fait remarquer à ce propos Haut-Commandement tout prévu et calculé, y l'éventualité de la création d'un deuxième front.

Cette éventualité, écrit Reich, ne suscite aucune tade. Le Fuehrer ne s'est laissé surprendre par la de Churchill et une fois de Anglais a riveront tard.

M. Roosevelt juges ses pouvoirs suffisants

Une indiscretion de certains parlementaires

Washington, 26 AA. — Certains membres de la Chambre des représentants souhaitent que leurs noms pas mentionnés, déclarent qu'ils informés qu'il est peu probable sevelt envoie un message au mandant de nouveaux pouvoirs trôler l'augmentation du coût de

On présume qu'après une fondie, le président trouva de les pouvoirs nécessaires de commandant en chef en guerre et en vertu de la loi des prix, les pouvoirs de être à même de faire une situation susceptible de se

ment de tactique ne signifie Allemands se soient affaiblis par l'expérience de tout d' qui a trait au défaut de l'adversaire, ils veulent se s'assurer, en un point, la maximum.

PENSION EST DEMANDÉE che 2 chambres à coucher avec Pension pour une année à la B.P. 751.

Sahibi : G. PRIMI  
Umumi Neşriyat Matbaası  
CEMİL SİUFİ  
Münakassa Matbaası  
Galata, Gümrük Sokak